This addendum is an integral part of plans and specifications and should be read jointly. It supersedes all requirements on plans and specifications. Items not mentioned in this addendum remain the same as in the original plans and specifications.

1.1 SPECIFICATIONS

.1 **Section 01 11 01** – Article 1.2.3.9 is added by the following:

.9 Paving work on the jetty is optional. Departmental Representative's prior approval is required. Load limitations on the jetty are to be observed at all times.

The granular foundation and paving work are optional. The Departmental Representative will determine if this work will be performed and inform contractor at the kick-off meeting.

Contractor must prepare his tender considering that granular foundation and paving work are optional and that no payment will be made if this work is not to be performed. In opposition, if it is decided that this work is to be performed, at no times can it interfere with the project critical path.

.2 **Section 01 29 00** – Article 1.5.10 is added by the following:

.9 Granular fill for jetty, 0 – 20 mm including geotextile membrane (optional work)

.1 This item is paid according to a unit price. The installation of the granular fill 0 - 20 mm, is measured, for payment purposes, per ton.

.2 The price quoted in this article must include, but not limited to:

.1 Compliance certificate.

.2 Cost associated with the procurement of materials and work.

.3 Any incidental expenses.

.3 **Section 01 29 00** – Article 1.5.11 is added by the following:

.9 Jetty paving with EB-14 asphalt mix (optional work)

.1 This item is paid according to a unit price. The paving is measured, for payment purposes, per ton.

.2 The price quoted in this article must include, but not limited to:

.1 Compliance certificate.

.2 Cost associated with the procurement of materials and work.

.3 Any incidental expenses.

.4 **Section 32 11 17** – The complete section is added.

.5 **Section 32 12 16** – The complete section is added.

1.2 APPENDIX – COMBINED PRICES FORM – LUMP SUM PRICE TABLE

.1 Article 5.10 « Granular fill for jetty, 0 – 20 mm including geotextile membrane (optional work)" is added.

.2 Article 5.11 « Jetty paving with EB-14 asphalt mix (optional work)» is added.

1.3 DRAWINGS

.1 Drawing OA-32-116.06 S06/13

- Granular base and pavement is added on the upstream jetty.

.2 Drawing OA-32-116.08 S08/13

- Granular base and pavement is added on the upstream jetty.

.3 Plan OA-32-116.13 S13/13

- Details are added in regard to the steel studs welded to the sheet pile, on details #6.

Prepared by:

Claude Desrochers, Eng.

Part 1 GENERAL

1.1 RELATED REQUIREMENTS

.1 Not used.

1.2 MEASUREMENT PROCEDURES

.1 Measurement Procedures: in accordance with Section 01 29 00 - Payment procedures.

1.3 REFERENCES

.1 American Society for Testing and Materials International, (ASTM).

.1 ASTM C 117-03, Test Method for Materials Finer than 75-µm (No. 200) Sieve in Mineral Aggregates by Washing.

.2 ASTM C 131-03, Test Method for Resistance to Degradation of Small-Size Coarse Aggregate by Abrasion and Impact in the Los Angeles Machine.

.3 ASTM C 136-01, Method for Sieve Analysis of Fine and Coarse Aggregates.

.4 ASTM D 698-00a, Test Method for Laboratory Compaction Characteristics of Soil Using Standard Effort (600kN-m/m³).

.5 ASTM D 4318-00, Test Method for Liquid Limit, Plastic Limit, and Plasticity Index of Soils.

.2 Canadian General Standards Board (CGSB).

.1 CAN/CGSB-8.1-88, Sieves Testing, Woven Wire, Inch Series.

.2 CAN/CGSB-8.2-M88, Sieves Testing, Woven Wire, Metric.

1.4 WASTE MANAGEMENT AND DISPOSAL

.1 Separate and recycle waste materials in accordance with Section 01 74 21 - Construction/Demolition Waste Management and Disposal.

.2 Excess materials are to be diverted from landfill to site approved by Departmental Representative.

Part 2 PRODUCTS

2.1 MATERIALS

.1 Granular base material: to Section 31 05 16 - Aggregate Materials and following requirements:

.1 Crushed stone or gravel consisting of hard, durable, angular particles, free from clay lumps, cementation, organic material and other deleterious materials.

.2 Gradations to be within limits specified when tested to BNQ 2560-14:

MG 20 fill

Sieve	% Passing
31,5 mm	100
20 mm	90-100
14 mm	68-93
5 mm	35-55
1,25 mm	15-38
315 µm	5-17
80 µm	2,0-5,0

Part 3 EXECUTION

3.1 SEQUENCE OF OPERATION

.1 Scarifying and reshaping:

.1 Scarify roadbed to width as directed by Departmental Representative.

.2 Where deficiency of material exists, add and blend in new MG 20 granular material as directed by Departmental Representative. Ensure no frozen material is used.

.2 Compaction equipment:

.1 Compaction equipment capable of obtaining required material densities.

.3 Compacting:

.1 Compact to 95 % of maximum dry density.

.2 Shape and roll alternately to obtain smooth, even and uniformly compacted base.

.3 Apply water as necessary during compaction to obtain specified density.

.4 Use mechanical tampers, approved by Departmental Representative to compact areas not accessible to rolling equipment to specified density.

.4 Repair of soft areas:

.1 Correct soft areas by removing defective material to depth and extent directed by Departmental Representative. Replace with material acceptable to Departmental Representative and compact to specified density.

.2 Maintain reshaped surface in condition conforming to this section until asphalt is laid.

3.2 SITE TOLERANCES

.1 Reshaped compacted surface within plus or minus 10 mm of elevation as indicated.

END OF SECTION

Part 1 GENERAL

1.1 RELATED REQUIREMENTS

.1 Section 32 11 17 – *Reshaping Granular Roadbed*.

1.2 PRODUCTS SUPPLIED BUT NOT INSTALLED UNDER THIS SECTION

.1 Not used.

1.3 MEASUREMENT PROCEDURES

.1 Measurement Procedures: in accordance with Section 01 29 00 - *Payment Procedures*.

1.4 REFERENCES

.1 American Association of State Highway and Transportation Officials (AASHTO)

.1 AASHTO M320-02, Standard Specification for Performance Graded Asphalt Binder.

.2 AASHTO R29-02, Standard Specification for Grading or Verifying the Performance Graded of an Asphalt Binder.

.3 AASHTO T245-97(2001), Resistance to Plastic flow of Bituminous Mixtures Using Marshall Apparatus.

.2 Asphalt Institute (AI)

.1 AI MS2-1994 Sixth Edition, Mix Design Methods for Asphalt Concrete and Other Hot-Mix Types.

.3 American Society for Testing and Materials International, (ASTM)

.1 ASTM C 88-99a, Standard Test Method for Soundness of Aggregates by Use of Sodium Sulphate or Magnesium Sulphate.

.2 ASTM C 117-95, Standard Test Method for Material Finer Than 0.075mm (No.200) Sieve in Mineral Aggregates by Washing.

.3 ASTM C 123-98, Standard Test Method for Lightweight Particles in Aggregate.

.4 ASTM C 127-01, Standard Test Method for Specific Gravity and Absorption of Coarse Aggregate.

.5 ASTM C 128-01, Standard Test Method for Density, Relative Density (Specific Gravity), and Absorption of Fine Aggregate.

.6 ASTM C 131-01, Standard Test Method for Resistance to Degradation of Small-Size Coarse Aggregate by Abrasion and Impact in the Los Angeles Machine.

.7 ASTM C 136-01, Standard Method for Sieve Analysis of Fine and Coarse Aggregates.

.8 ASTM C 207-91(1997), Standard Specification for Hydrated Lime for Masonry Purposes.

.9 ASTM D 995--95b (2002), Standard Specification for Mixing Plants for Hot-Mixed, Hot-Laid Bituminous Paving Mixtures.

.10 ASTM D 2419-02, Standard Test Method for Sand Equivalent Value of Soils and Fine Aggregate.

.11 ASTM D 3203-94(2000), Standard Test Method for Percent Air Voids in Compacted Dense and Open Bituminous Paving Mixtures.

.12 ASTM D 4791-99, Standard Test Method for Flat Particles, Elongated Particles, or Flat and Elongated Particles in Coarse Aggregate.

.4 Canadian General Standards Board (CGSB)

.1 CAN/CGSB-8.1-88, Sieves Testing, Woven Wire, Inch Series.

.2 CAN/CGSB-8.2-M88, Sieves Testing, Woven Wire, Metric.

.3 CAN/CGSB-16.3-M90, Asphalt Cements for Road Purposes.

1.5 PRODUCT DATA

.1 Submittals in accordance with Section 01 33 00 - *Submittal Proc*edures.

.2 Submit viscosity-temperature chart for asphalt cement to be supplied showing either Saybolt Furol viscosity in seconds or Kinematic Viscosity in centistokes, temperature range 105 to 175 °C at least 4 weeks prior to beginning Work.

.3 Submit manufacturer's test data and certification that asphalt cement meets requirements of this Section.

.4 Submit manufacturer's test data and certification that hydrated lime meets requirements of this Section.

.5 Submit asphalt concrete mix design and trial mix test results to Departmental Representative for review at least 4 weeks prior to beginning Work.

1.6 SAMPLES

.1 Submit samples in accordance with Section 01 33 00 - *Submittal Procedures*.

.2 Inform Departmental Representative of proposed source of aggregates and provide access for sampling at least 4 weeks prior to beginning Work.

1.7 DELIVERY, STORAGE AND HANDLING

.1 Submit to Departmental Representative copies of freight and waybills for asphalt cement as shipments are received. Departmental Representative reserves right to check weights as material is received.

1.8 WASTE MANAGEMENT AND DISPOSAL

.1 Separate waste materials for reuse and recycling in accordance with Section 01 74 21 - *Construction/Demolition Waste Management and Disposal*.

Part 2 PRODUCTS

2.1 MATERIALS

.1 Implementation:

.1 Performance graded asphalt cement: to AASHTO M320, grade PG 58 - 28 when tested to AASHTO R29.

.2 ESG-10 asphalt in accordance with mix of “Laboratoire des chaussées du Québec”.

.2 Contractor shall use the following categories of aggregates from NQ 2560-114 for manufacture of asphalt in accordance with usage specified in descriptive specifications:

.1 Coarse aggregate

.1 Intrinsic features: 3.

.2 Manufacture features: c.

.2 Fine aggregate

.1 Intrinsic features: 2.

2.2 EQUIPMENT

.1 Prior to beginning of Work, Contractor must provide Departmental Representative with list of equipment and machinery planned to be mobilized on site for the execution of Work. This list is to stay up to date with the progress of Work and Departmental Representative must be noticed of any adding or replacement of equipment on site.

.2 Pavers: mechanical grade controlled self-powered pavers capable of spreading mix within specified tolerances, true to line, grade and crown indicated.

.3 Rollers: sufficient number of type and weight to obtain specified density of compacted mix.

.4 Haul trucks: sufficient number and of adequate size, speed and condition to ensure orderly and continuous operation and as follows:

.1 Boxes with tight metal bottoms.

.2 Covers of sufficient size and weight to completely cover and protect asphalt mix when truck fully loaded.

.3 In cool weather or for long hauls, insulate entire contact area of each truck box.

.4 Use only trucks which can be weighed in single operation on scales supplied.

.5 Hand tools:

.1 Lutes or rakes with covered teeth for spreading and finishing operations.

.2 Tamping irons having mass not less than 12 kg and bearing area not exceeding 310 cm² for compacting material along curbs, gutters and other structures inaccessible to roller. Mechanical compaction equipment, when approved by Departmental Representative, may be used instead of tamping irons.

.3 Straight edges, 4.5 m in length, to test finished surface.

.6 Plant testing facility: provide laboratory space at plant site for exclusive use of Departmental Representative, for performing tests, keeping records and making reports.

2.3 MIX DESIGN

.1 Mix design to be approved by Departmental Representative.

.2 Mix design to be developed by testing laboratory approved by Departmental Representative.

Part 3 EXECUTION

3.1 PLANT AND MIXING REQUIREMENTS

.1 Reshape granular roadbed exposed following removal of asphalt of River Upstream Jetty in accordance with Section 32 11 17 – Reshaping Granular Roadbed.

.2 Prior to laying mix, clean surfaces of loose and foreign material.

3.2 TRANSPORTATION OF MIX

.1 Transport mix to job site in vehicles cleaned of foreign material.

.2 Paint or spray truck beds with limewater, soap or detergent solution, or non-petroleum based commercial product, at least daily or as required. Elevate truck bed and thoroughly drain. No excess solution to remain in truck bed.

.3 Schedule delivery of material for placing in daylight, unless Departmental Representative approves artificial light.

.4 Deposit mix from surge or storage silo to trucks in multiple drops to reduce segregation. Do not dribble mix into trucks.

.5 Deliver material to paver at uniform rate and in an amount within capacity of paving and compacting equipment.

.6 Deliver loads continuously in covered vehicles and immediately spread and compact. Deliver and place mixes at temperature within range as directed by Departmental Representative, but not less than 135 °C.

3.3 PLACING

.1 Obtain Departmental Representative's approval of unique layer prior to placing asphalt.

.2 Place asphalt concrete to thicknesses, grades and lines as indicated on drawings.

.3 Placing conditions:

.1 Place asphalt mixtures only when air temperature is above 5 °C.

.2 When temperature of surface on which material is to be placed falls below 10 °C, provide extra rollers as necessary to obtain required compaction before cooling.

.3 Do not place hot-mix asphalt when pools of standing water exist on surface to be paved, during rain, or when surface is damp.

.4 Place asphalt concrete in compacted lifts as indicated on plans.

.5 Commence spreading at high side of pavement or at crown and span crowned centerlines with initial strip.

.6 Spread and strike off mixture with self-propelled mechanical finisher.

.1 Construct longitudinal joints and edges true to line markings. Departmental Representative to establish lines for paver to follow parallel to centerline of proposed pavement. Position and operate paver to follow established line closely.

.2 When using pavers in echelon, have first paver follow marks or lines, and second paver follow edge of material placed by first paver. Work pavers as close together as possible and in no case permit them to be more than 30 m apart.

.3 Maintain constant head of mix in auger chamber of paver during placing.

.4 If segregation occurs, immediately suspend spreading operation until cause is determined and corrected.

.5 Correct irregularities in alignment left by paver by trimming directly behind machine.

.6 Correct irregularities in surface of pavement course directly behind paver. Remove by shovel or lute excess material forming high spots. Fill and smooth indented areas with hot mix. Do not broadcast material over such areas.

.7 Do not throw surplus material on freshly screeded surfaces.

.7 When hand spreading is used:

.1 Use approved wood or steel forms, rigidly supported to assure correct grade and cross section. Use measuring blocks and intermediate strips to aid in obtaining required cross-section.

.2 Distribute material uniformly. Do not broadcast material.

.3 During spreading operation, thoroughly loosen and uniformly distribute material by lutes or covered rakes. Reject material that has formed into lumps and does not break down readily.

.4 After placing and before rolling, check surface with templates and straightedges and correct irregularities.

.5 Provide heating equipment to keep hand tools free from asphalt. Control temperature to avoid burning material. Do not use tools at higher temperature than temperature of mix being placed.

3.4 COMPACTING

.1 Roll asphalt continuously using established rolling pattern for test strip and to density of not less than 100 % of maximum density determined for test strip.

.2 Do not change rolling pattern unless mix changes or lift thickness changes. Change rolling pattern only as directed by Departmental Representative.

.3 Roll asphalt continuously to density not less than 98 % to AASHTO T245.

.4 General:

.1 Provide at least two rollers and as many additional rollers as necessary to achieve specified pavement density. When more than two rollers are required, one roller must be pneumatic tired type.

.2 Operate roller slowly initially to avoid displacement of material. Do not exceed 5 km/h for breakdown and intermediate rolling for static steel-wheeled and pneumatic tired rollers. Do not exceed 9 km/h for finish rolling.

.3 Overlap successive passes of roller by minimum of 200 mm and vary pass lengths.

.4 Keep wheels of roller slightly moistened with water to prevent pick-up of material but do not over-water.

.5 Do not permit heavy equipment or rollers to stand on finished surface before it has been compacted and has thoroughly cooled.

.6 After traverse and longitudinal joints and outside edge have been compacted, start rolling longitudinally at low side and progress to high side. Ensure that all points across width of pavement receive essentially equal numbers of passes of compactors.

.7 When paving in echelon, leave unrolled 50 to 75 mm of edge which second paver is following and roll when joint between lanes is rolled.

.8 Where rolling causes displacement of material, loosen affected areas at once with lutes or shovels and restore to original grade of loose material before re-rolling.

.5 Breakdown rolling:

.1 Begin breakdown rolling with static steel wheeled roller immediately following rolling of transverse and longitudinal joint and edges.

.2 Operate rollers as close to paver as necessary to obtain adequate density without causing undue displacement.

.3 Operate breakdown roller with drive roll or wheel nearest finishing machine. When working on steep slopes or super-elevated sections use operation approved by Departmental Representative.

.4 Use only experienced roller operators.

.6 Intermediate rolling:

.1 Use pneumatic-tired rollers, steel wheel rollers or rollers and follow breakdown rolling as closely as possible and while paving mix temperature allows maximum density from this operation.

.2 Rolling to be continuous after initial rolling until mix placed has been thoroughly compacted.

.7 Finish rolling:

.1 Accomplish finish rolling with two-axle or three-axle tandem steel wheeled rollers while material is still warm enough for removal of roller marks. If necessary to obtain desired surface finish, use pneumatic-tired rollers as directed by Departmental Representative.

.2 Conduct rolling operations in close sequence.

3.5 JOINTS

.1 General:

.1 Remove surplus material from surface of previously laid strip. Do not deposit on surface of freshly laid strip.

.2 Construct joints between asphalt concrete pavement and Portland cement concrete pavement as indicated.

.3 Paint contact surfaces of existing structures such as manholes, curbs or gutters with bituminous material prior to placing adjacent pavement.

.2 Transverse joints:

.1 Offset transverse joint in succeeding lifts by at least 600 mm.

.2 Cut back to full depth vertical face and tack face with thin coat of hot asphalt prior to continuing paving.

.3 Compact transverse joints to provide smooth riding surface. Use methods to prevent rounding of compacted surface at joints.

.3 Longitudinal joints:

.1 Offset longitudinal joints in succeeding lifts by at least 150 mm.

.2 Cold joint is defined as joint where asphalt mix is placed, compacted and left to cool below 100 degrees C prior to paving of adjacent lane.

.1 If cold joint cannot be avoided, cut back by saw cutting previously laid lane, by at least 150 mm, to full depth vertical face, and tack face with thin coat of hot asphalt of adjacent lane.

.3 Overlap previously laid strip with spreader by 25 to 50 mm.

.4 Before rolling, carefully remove and discard coarse aggregate in material overlapping joint with lute or rake.

.5 Roll longitudinal joints directly behind paving operation.

.6 When rolling with rollers, have most of drum width ride on newly placed lane with remaining 150 mm extending onto previously placed and compacted lane.

3.6 FINISH TOLERANCES

.1 Finished asphalt surface to be within 5 mm of design elevation but not uniformly high or low.

.2 Finished asphalt surface not to have irregularities exceeding 5 mm when checked with 4.5 m straight edge placed in any direction.

3.7 DEFECTIVE WORK

.1 Correct irregularities which develop before completion of rolling by loosening surface mix and removing or adding material as required. If irregularities or defects remain after final compaction, remove surface course promptly and lay new material to form true and even surface and compact immediately to specified density.

.2 Repair areas showing checking, rippling, or segregation.

.3 Adjust roller operation and screed settings on paver to prevent further defects such as rippling and checking of pavement.

END OF SECTION

LÉGENDE / *LEGEND*

- F-X — FORAGE (VOIR DEVIS) / *BORE HOLE (SEE SPECS)*
- TR-X — TRANCHÉE DE RECONNAISSANCE / *RECONNAISSANCE TRENCH*
- ARBUSTE / *SHRUB*
- ARBRE / *TREE*
- LAMPADAIRE / *LAMP POST*
- PROTECTION DE TALUS EN PIERRE / *SLOPE BERM PROTECTION*
- CÂBLE AÉRIEN / *OVERHEAD CABLE*
- LIGNE ÉLECTRIQUE TÉLÉPHONIQUE SOUSTERRAINE / *UNDERGROUNG POWERED TELEPHONE LINE*
- CLÔTURE / *FENCE*
- SENTIER PAVÉ / *PAVED TRAIL*
- BORDURE / *CURB*
- LIMITE DE PROPRIÉTÉ / *PROPERTY LIMIT*
- PALPLANCHE PROPOSÉE / *SHEET PILING SUGGESTED*
- ISOBATHES AUX MÈTRES & AU DEMI-MÈTRES / *METERS OR HALF-METERS SPACED ISOBATH*

- ASPHALTE / *ASPHALT*
- BÂTIMENT / *BUILDING*
- PAVÉ UNI / *PAVING STONE*
- PAVÉ DE BOIS / *BOARDWALK*
- TROTTOIR/ DALLE DE BÉTON / *SIDEWALK AND CONCRETE SLAB*
- SENTIER EN POUSSIÈRE DE PIERRE / *STONE DUST SIDEWALK*
- BORNE D'AMARRAGE HISTORIQUE / *HISTORICAL MOORING BOLLARD*
- BORNE D'AMARRAGE / *MOORING BOLLARD*
- POUBELLE / *GARBAGE CAN*
- MÂT / *MAST*
- PANCARTE / *SIGN*
- FEU DE SIGNALISATION / *TRAFIC LIGHT*
- REPÈRE GÉODÉSIQUE / *GEODETIC BENCHMARK*

I.D. POINT	ÉLÉVATION DESSUS DU MUR (m) / *TOP OF WALL ELEVATION (m)*
PA	23.756
PB	23.824
PC	23.695
PD	23.683

NOTES GÉNÉRALES :

- POUR LES NIVEAUX DES EAUX, VOIR DEVIS.
- TOUS LES ÉLÉVATIONS PRÉSENTEES AUX DESSINS SONT DES ÉLÉVATIONS GÉODÉSIQUES.
- LES DIMENSIONS SONT EN MILLIMÈTRES.
- LES COORDONNÉES ET LES ÉLÉVATIONS SONT EN MÈTRES.
- TOUTES LES DIMENSIONS DOIVENT ÊTRE VALIDÉES SUR LE SITE PAR L'ENTREPRENEUR AVANT DE PROCÉDER À LA FABRICATION DES ÉLÉMENTS NÉCESSAIRES À LA RÉALISATION DES TRAVAUX.
- TOUTES LES DIMENSIONS ET ÉLÉVATIONS INDIQUÉES SUR CHACUN DES DESSINS DOIVENT ÊTRE CORRIGÉES PAR L'ENTREPRENEUR SI LES DIMENSIONS DES OUVRAGES EXISTANTS L'EXIGENT.
- SAUF INDICATION CONTRAIRE, LES OUVRAGES PROJETÉS DOIVENT ÊTRE CONSTRUITS À LA MÊME ÉLÉVATION QUE LES OUVRAGES EXISTANTS.
- TOUTE NOUVELLE ARMATURE DOIT ÊTRE GALVANISÉE ET D'UNE CUANCE 400W.
- VOIR LE PLAN OA-32-116.02 POUR LA LIMITE DE PROPRIÉTÉ, LIMITE DU CHANTIER ET ZONE DE SERVITUDE TEMPORAIRE.
- LES CHARGES PERMISES SUR OU À PROXIMITÉ DES DIFFÉRENTS OUVRAGES SONT LES SUIVANTES :
  - ZONES 2 ET 3 :
    - 1- MASSE MAXIMALE DE CHAQUE ÉQUIPEMENT : 5000 KG.
    - 2- SOMME DE LA MASSE DE TOUS LES ÉQUIPEMENTS ET DES MATÉRIAUX : 20 000 KG.
- LA COMPACTION DYNAMIQUE DE L'ENROBÉ ET DES MATÉRIAUX GRANULAIRES EST INTERDITE

BATHYMÉTRIE :

LES POSITIONNEMENTS ONT ÉTÉ EFFECTUÉS À L'AIDE D'UN DGPS RT-K "LEICA".

LES PROFONDEURS ONT ÉTÉ OBTENUES À L'AIDE D'ÉCHOSONDEURS "R2SONIC 2020".

DATUM VERTICAL : CGVD28 (NMM-29)
DATUM HORIZONTAL : NAD83
PROJECTION SCOPQ FUSEAU 8

REPÈRE GÉODÉSIQUE UTILISÉ : 8427007
X= 269 050.357
Y= 5 029 539.626
Z= 24.92

BATHYMÉTRIES EFFECTUÉES LE 9 JUIN 2017 ±20.55

BATHYMÉTRIES EFFECTUÉES LE 3 DÉCEMBRE 2015 ET LE 25 AVRIL 2016 20.28

GENERAL NOTES :

- *FOR WATER LEVELS, SEE SPECIFICATIONS.*
- *ALL ELEVATIONS SHOWN ON THE DRAWINGS ARE GEODESIC ELEVATIONS.*
- *DIMENSIONS ARE IN MILLIMETRES.*
- *COORDINATES AND ELEVATIONS ARE IN METRES.*
- *ALL DIMENSIONS MUST BE VALIDATED ON SITE BY THE CONTRACTOR BEFORE MANUFACTURING THE COMPONENTS NECESSARY TO CARRY OUT THE WORKS.*
- *DIMENSIONS AND ELEVATIONS INDICATED ON EACH DRAWING MUST BE CORRECTED BY THE CONTRACTOR IF THE DIMENSIONS OF THE EXISTING STRUCTURES REQUIRE IT.*
- *UNLESS OTHERWISE SPECIFIED, THE PROPOSED STRUCTURES MUST BE CONSTRUCTED AT THE SAME ELEVATION AS THE EXISTING STRUCTURES.*
- *ALL NEW REINFORCEMENT MUST BE GALVANIZED AND HAVE BE 400W GRADE.*
- *REFER TO DRAWING OA-32-116.02 FOR PROPERTY LINE, WORK SITE LIMIT AND TEMPORARY SERVITUDE ZONE.*
- *LOADS PERMITTED ON OR NEAR THE VARIOUS WORKS ARE THE FOLLOWING:*
  - *ZONES 2 AND 3:*
    - *1- MAXIMUM WEIGHT OF EACH EQUIPMENT: 5000 KG.*
    - *2- SUM OF WEIGHT OF ALL EQUIPMENT AND MATERIALS: 20 000 KG.*
- *DYNAMIC COMPACTION OF THE ASPHALT AND GRANULAR MATERIAL IS FORBIDDEN*

BATHYMETRY :

POSITIONING WERE MADE USING DGPS RT-K "LEICA" SYSTEM.

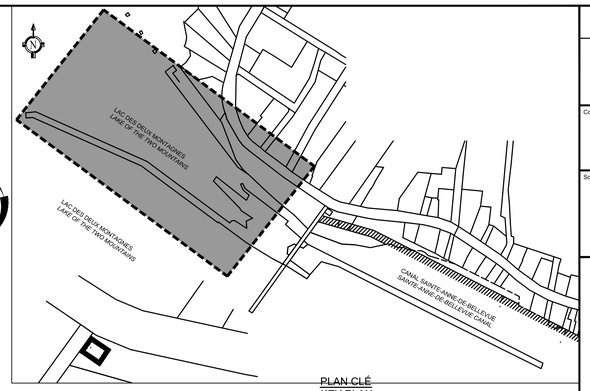
DEPTHS WERE OBTAINED USING "R2SONIC 2020" ECHO

VERTICAL DATUM : CGVD28 (NMM-29)
HORIZONTAL DATUM : NAD83
SCOPQ PROJECTION TIME ZONE 8

GEODESIC BENCHMARK USED : 8427007
X = 269 050.357
Y = 5 029 539.626
Z = 24.92

BATHYMETRY PERFORMED JUNE 9 2017 ±20.55

BATHYMETRIES PERFORMED DECEMBER 3, 2015 AND APRIL 25, 2016 20.28



PLAN CLÉ
KEY PLAN

VUE EN PLAN / *PLAN VIEW*

0 20000mm
1:400

CONDITION EXISTANTE
EXISTING CONDITION

PHOTO 1

NON À L'ÉCHELLE / *NOT TO SCALE*

NOTE:
- CETTE PHOTO EST LOCALISÉE SUR LA VUE EN PLAN PAR LE SYMBOLE :
- *THIS PICTURE IS LOCATED ON THE PLAN VIEW WITH THE SYMBOL:*

PHOTO X

Canada

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Public works and Government Services Canada

Direction générale des biens immobiliers
Real Property branch

Région du Québec
Quebec region

Consultant: TETRA TECH
Consultant:

Sceaux:
Seals:

révisions / revisions	description	date
02	ADDENDA 2 / *ADDENDUM 2*	2018/05/30
01	ADDENDA 1 / *ADDENDUM 1*	2018/05/22
00	AUTORISÉ POUR SOUMISSION / *AUTHORIZED FOR TENDER*	2018/04/13

A no. du detail / *detail no.*
B no de la feuille où détail exigé / *sheet no. where detail required*
C no. de la feuille où détaillé / *sheet no. where detailed*

Projet / *Project*

AGENCE PARCS CANADA (APC)
PARKS CANADA AGENCY (PCA)

RÉHABILITATION DES ACTIFS
DU CANAL DE SAINTE-ANNE-DE-BELLEVUE
ZONES 3, 10, 11, 22, 23 ET 24
ASSETS REHABILITATION
OF SAINTE-ANNE-DE-BELLEVUE CANAL
ZONES 3, 10, 11, 22, 23 AND 24

Dessin / *Drawing*

TRAVAUX MARITIMES
MARINE WORKS

SECTEUR AMONT
PLAN D'ENSEMBLE
VUE EN PLAN
UPSTREAM AREA
GENERAL LAYOUT
PLAN VIEW

Conçu par / *Designed By*	MARC-OLIVIER BESSETTE ing.	
Date	2018/03/16	(aaaa/mm/jj)
Dessiné par / *Drawn By*	A. ROSATO / C. LAVOIE	
Date	2018/03/16	(aaaa/mm/jj)
Approuvé par / *Approved By*	MARTIN LEMYRE ing.	
Date	2018/03/16	(aaaa/mm/jj)
Gestionnaire principal de projet / *Gestionnaire de projet*	SOPHIE HUOT	GABRIEL GRONDIN
Administrateur de projets		*Project Manager*
No du projet / *Project no.*	R.077243.410	
TPSGC / *PWGSC*		
No du projet / *Project no.*	900-02	
Client / *Client*		
Nom du fichier / *File name*	OA-32-116.06.DWG	
No de classement / *File no.*		
No de plan ou dessin / *Drawing or plan no*	OA-32-116.06	
No de la feuille / *Sheet no.*	S06 / S13	

P:\2950\TTO\DESSIN\STRUCTURE\DESSINS DE TRAVAUX\OA-32-116.06.DWG

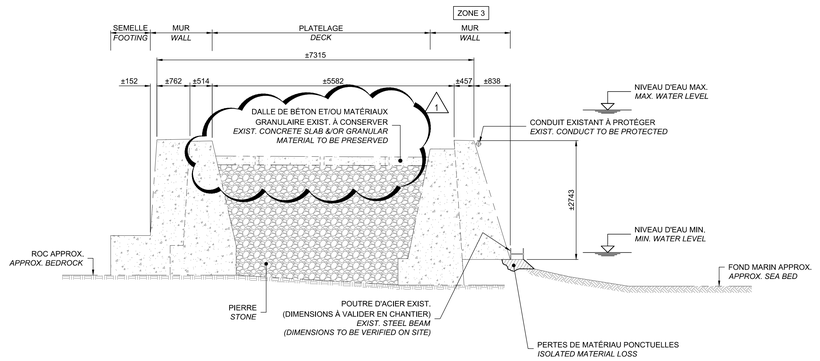
2018/05/30

TPSGC-PWGSC A0 (1189x841)

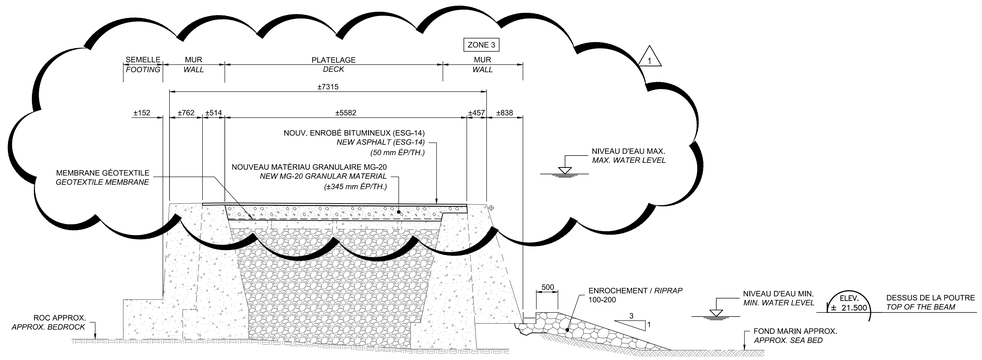
0 10 20mm 40 60 80 100 120 140 160 180 200mm

NOTES :

1- POUR LE NIVEAU DE L'EAU, VOIR DEVIS.
FOR THE WATEL LEVEL, SEE SPECIFICATIONS.

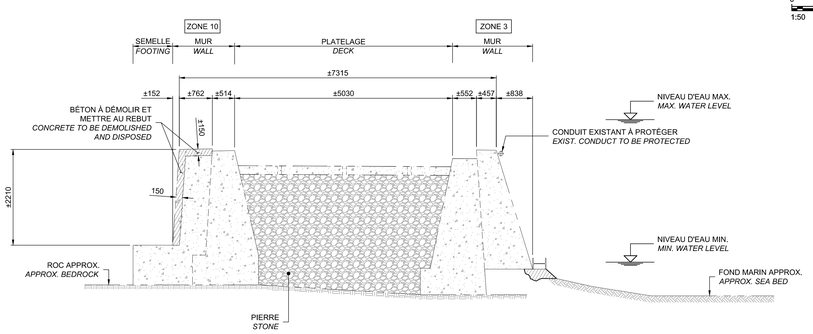


MURS DE LA ZONE 3 - DÉMOLITION PARTIELLE
WALLS OF ZONE 3 - PARTIAL DEMOLITION

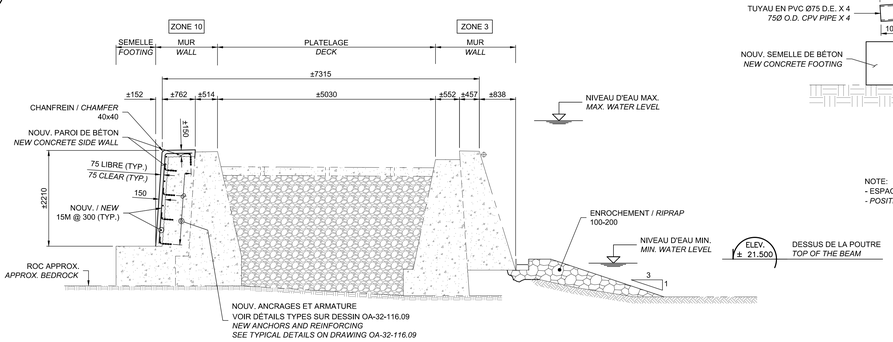


MURS DE LA ZONE 3 - RECONSTRUCTION PARTIELLE
WALLS OF ZONE 3 - PARTIAL RECONSTRUCTION

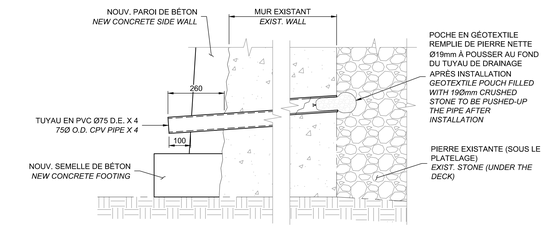
COUPE / *SECTION* 1
0 2500mm
1:50
06 08



MURS DES ZONES 3 ET 10 - DÉMOLITION PARTIELLE
WALLS OF ZONES 3 AND 10 - PARTIAL DEMOLITION



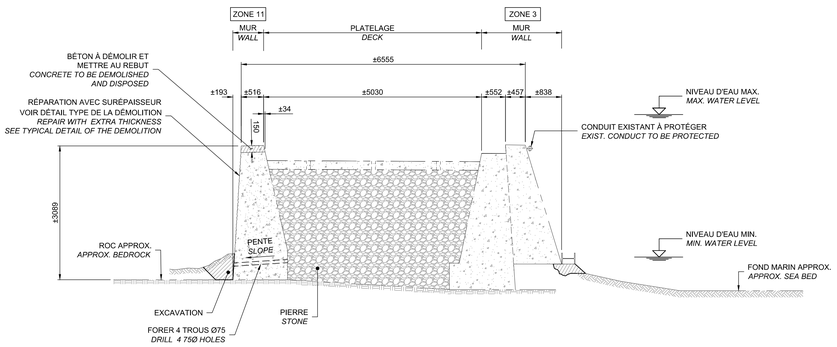
MURS DES ZONES 3 ET 10 - RECONSTRUCTION PARTIELLE
WALLS OF ZONES 3 AND 10 - PARTIAL RECONSTRUCTION



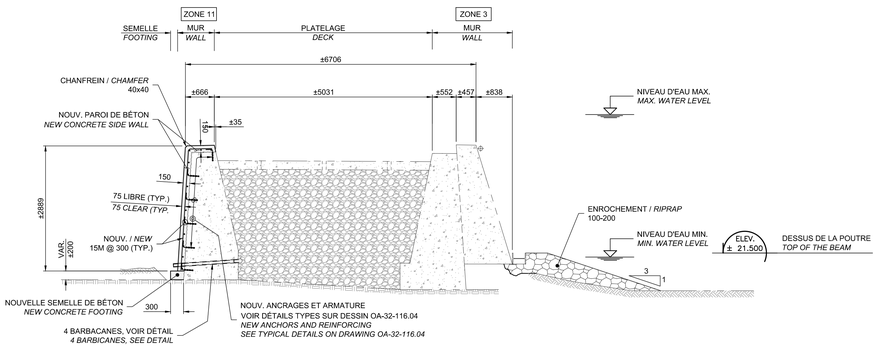
BARBACANE - DÉTAIL
BARBICANE - DETAIL
0 500mm
1:10

NOTE:
- ESPACEMENT DES BARBACANES À DÉTERMINER EN CHANTIER PAR LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE.
- *POSITIONNING OF THE BARBICANES TO BE DETERMINED BY THE MINISTRY REPRESENTATIVE ON SITE.*

COUPE / *SECTION* 2
0 2500mm
1:50
06 08

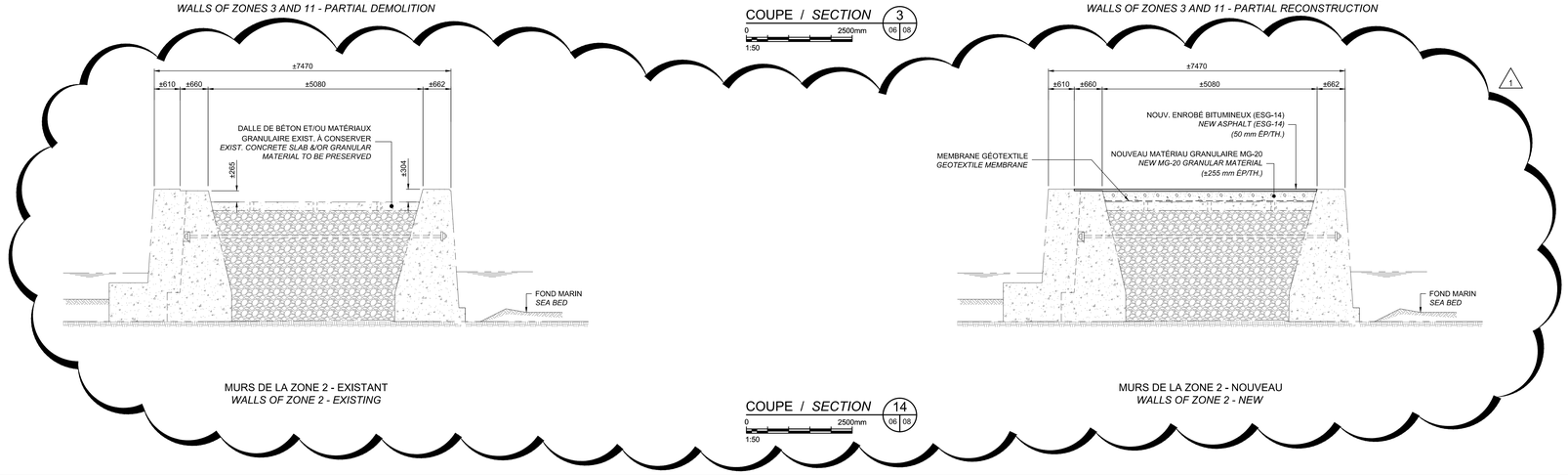


MURS DES ZONES 3 ET 11 - DÉMOLITION PARTIELLE
WALLS OF ZONES 3 AND 11 - PARTIAL DEMOLITION



MURS DES ZONES 3 ET 11 - RECONSTRUCTION PARTIELLE
WALLS OF ZONES 3 AND 11 - PARTIAL RECONSTRUCTION

COUPE / *SECTION* 3
0 2500mm
1:50
06 08



MURS DE LA ZONE 2 - EXISTANT
WALLS OF ZONE 2 - EXISTING

MURS DE LA ZONE 2 - NOUVEAU
WALLS OF ZONE 2 - NEW

COUPE / *SECTION* 14
0 2500mm
1:50
06 08

0 10 20mm 40 60 80 100 120 140 160 180 200mm

P:\29501TG\DESSINS\STRUCTURE\DESSINS DE TRAVAUX\OA-32-116.08.DWG
2018/05/30
TPSGC-PWGSC A0 (1189x841)

Canada

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Public works and Government Services Canada

Direction générale des biens immobiliers
Real Property branch

Région du Québec
Quebec region

Consultant: *Consultant:*
TETRA TECH

Sceaux: *Seals:*

révisions / revisions		
01	ADDENDA 2 / *ADDENDUM 2*	2018/05/30
00	AUTORISE POUR SOUMISSION / *AUTHORIZED FOR TENDER*	2018/04/13
	description	date

1

A no. du détail / *detail no.*
B no de la feuille où détail exigé / *sheet no. where detail required*
C no. de la feuille où détaillé / *sheet no. where detailed*

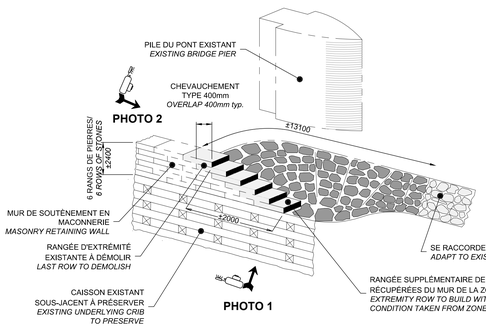
Projet *Project*
AGENCE PARCS CANADA (APC)
PARKS CANADA AGENCY (PCA)

RÉHABILITATION DES ACTIFS DU CANAL DE SAINTE-ANNE-DE-BELLEVUE
ZONES 3, 10, 11, 22, 23 ET 24
ASSETS REHABILITATION OF SAINTE-ANNE-DE-BELLEVUE CANAL ZONES 3, 10, 11, 22, 23 AND 24

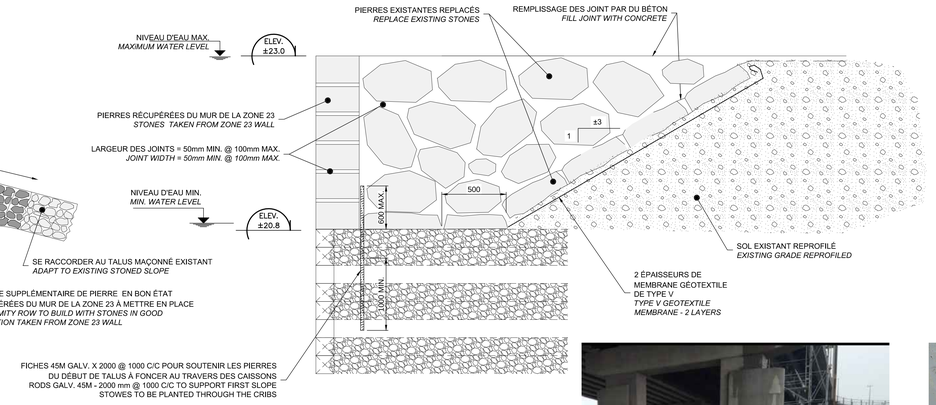
Dessin *Drawing*
TRAVAUX MARITIMES
MARINE WORKS

MURS DES ZONES 3, 10 ET 11
DÉMOLITION ET RECONSTRUCTION
COUPES
WALLS OF ZONES 3, 10 & 11 DEMOLITION & RECONSTRUCTION SECTIONS

Conçu par *Designed By*	MARC-OLIVIER BESSETTE ing.	
Date	2018/03/16	(aaaa/mm/jj)
Dessiné par *Drawn By*	A. ROSATO / C. LAVOIE	
Date	2018/03/16	(aaaa/mm/jj)
Approuvé par *Approved By*	MARTIN LEMYRE ing.	
Date	2018/03/16	(aaaa/mm/jj)
Gestionnaire principal de projet *Main project Manager*	SOPHIE HUOT	
Gestionnaire de projet *Project Manager*	GABRIEL GRONDIN	
No du projet *Project no.* TPSGC	R.077243.410	
No du projet *Project no.* *Client*	900-02	
Nom du fichier *File name*	OA-32-116.08.DWG	
No de classement *File no.*		
No de plan ou dessin *Drawing or plan no*	OA-32-116.08	
No de la feuille *Sheet no.*	S08 / S13	



VUE ISOMÉTRIQUE / *ISOMETRIC VIEW*



COUPE / *SECTION*

RÉFECTION DE LA PROTECTION DE TALUS ZONE 22
ZONE 22 SLOPE PROTECTION REHABILITATION

COUPE / *SECTION* E 10 13

NON À L'ÉCHELLE / *NOT TO SCALE*

NOTE:
- CETTE PHOTO EST LOCALISÉE PAR LE SYMBOLE :
- *THIS PICTURE IS LOCATED WITH THE SYMBOL:*

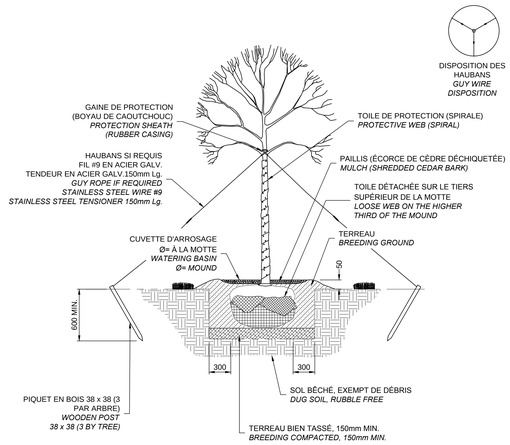
PHOTO X

PHOTO 1

CONDITION EXISTANTE
EXISTING CONDITION

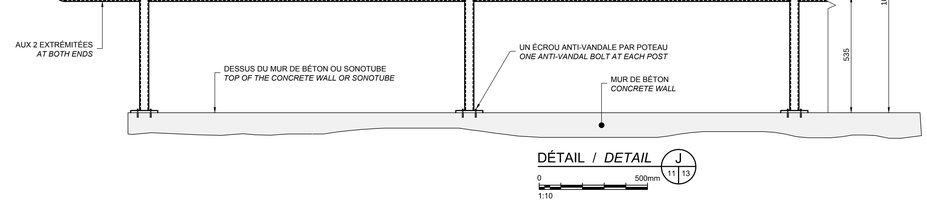
NON À L'ÉCHELLE / *NOT TO SCALE*

PHOTO 2



DÉTAIL DE PLANTATION D'ARBRES / *TREE PLANTING DETAIL*

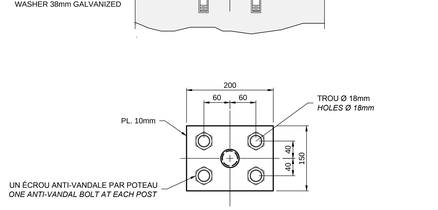
NON À L'ÉCHELLE / *NOT TO SCALE*



DÉTAIL / *DETAIL* J 11 13

0 500mm

1:10

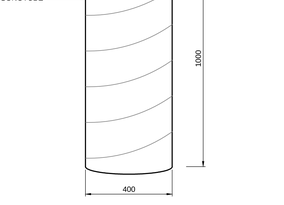


ANCRAGES POUR POTEAU DE GARDE-CORPS
ANCHOR FOR RAILING'S POST

DÉTAIL / *DETAIL* K 13 13

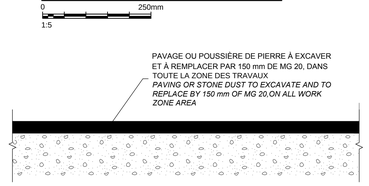
0 250mm

1:5



DÉTAIL / *DETAIL* L 10 13

NON À L'ÉCHELLE / *NOT TO SCALE*



RECONSTRUCTION DU PAVÉ UNI / *INTERLOCKING STONE REBUILDING*

0 250mm

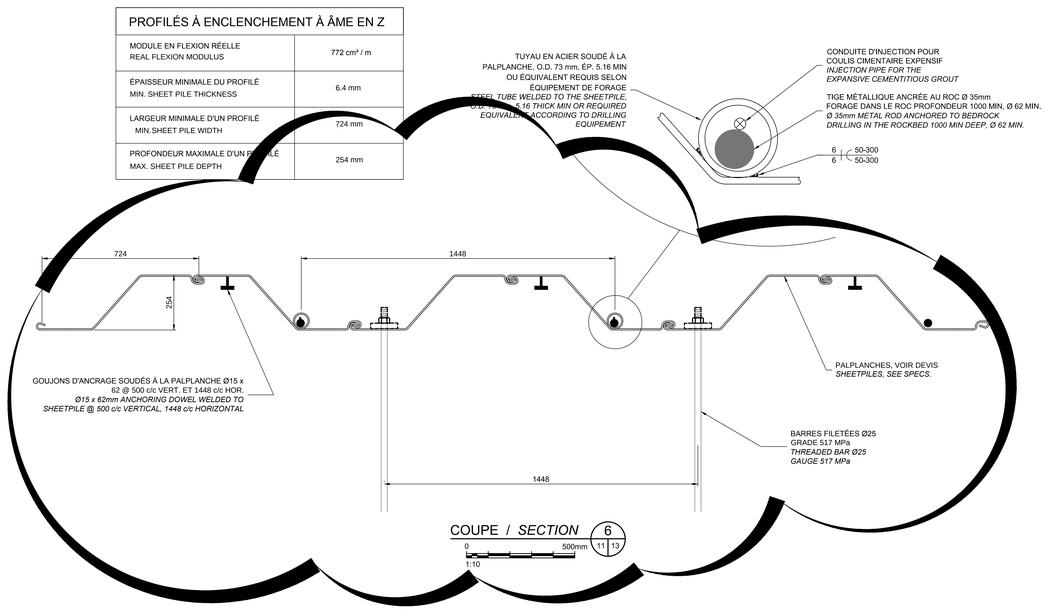
1:5

SENTIERS À REMETTRE EN ÉTAT
PATHWAY TO REHABILITATE

0 250mm

1:5

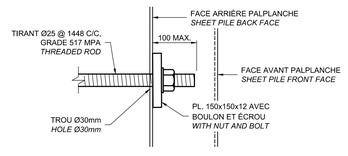
PROFILÉS À ENCLENCHEMENT À ÂME EN Z	
MODULE EN FLEXION RÉELLE REAL FLEXION MODULUS	772 cm³ / m
ÉPAISSEUR MINIMALE DU PROFILÉ MIN. SHEET PILE THICKNESS	6.4 mm
LARGEUR MINIMALE D'UN PROFILÉ MIN.SHEET PILE WIDTH	724 mm
PROFONDEUR MAXIMALE D'UN PROFILÉ MAX. SHEET PILE DEPTH	254 mm



COUPE / *SECTION* 6 11 13

0 500mm

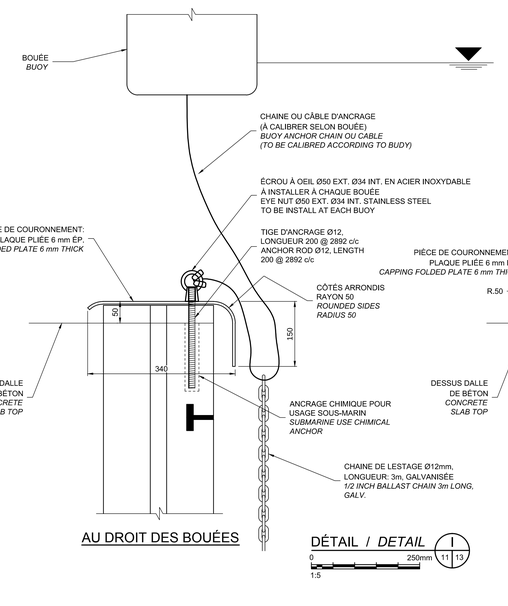
1:10



DÉTAIL / *DETAIL* G 11 13

0 250mm

1:5



AU DROIT DES BOUÉES

DÉTAIL / *DETAIL* I 11 13

0 250mm

1:5

02	ADDENDA 2 / ADDENDUM 2	2018/05/30
00	AUTORISÉ POUR SOUMISSION /AUTHORIZED FOR TENDER	2018/04/13
révisions revisions	description	date

A no. du détail
detail no.
B no de la feuille où détail exigé
sheet no. where detail required
C no. de la feuille où détaillé
sheet no. where detailed

Projet / *Project*

AGENCE PARCS CANADA (APC)
PARKS CANADA AGENCY (PCA)

RÉHABILITATION DES ACTIFS
DU CANAL DE SAINTE-ANNE-DE-BELLEVUE
ZONES 3, 10, 11, 22, 23 ET 24
ASSETS REHABILITATION
OF SAINTE-ANNE-DE-BELLEVUE CANAL
ZONES 3, 10, 11, 22, 23 AND 24

Dessin / *Drawing*

TRAVAUX MARITIMES
MARINE WORKS

MURS DE LA ZONE 22
DÉMOLITION ET RECONSTRUCTION
DÉTAILS (2 DE 2)
WALL OF ZONE 22
DEMOLITION & RECONSTRUCTION
DETAILS (2 OF 2)

Conçu par / *Designed By*	CLAUDE DESROCHERS, ing.	
Date	2018/03/16	(aaaa/mm/jj)
Dessiné par / *Drawn By*	F. OUELLET / É. DENIS / JF. BENOIT	
Date	2018/03/16	(aaaa/mm/jj)
Approuvé par / *Approved By*	MARTIN LEMYRE ing.	
Date	2018/03/16	(aaaa/mm/jj)
Gestionnaire principal de projet / *Main project Manager*	SOPHIE HUOT	
Gestionnaire de projet / *Project Manager*	GABRIEL GRONDIN	
No du projet / *Project no.*	R.077243.410	
No du projet / *Project no.*	900-02	
TPSGC / *PWGSC*	Client / *Client*	
Nom du fichier / *File name*	OA-32-116.13.DWG	
No de classement / *File no.*		
No de plan ou dessin / *Drawing or plan no*	OA-32-116.13	
No de la feuille / *Sheet no.*	S13 / S13	

Canada

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Public Works and Government Services Canada

Direction générale des biens immobiliers
Real Property branch

Région du Québec
Quebec region

Consultant: / *Consultant:*

TETRA TECH

Sceaux: / *Seals:*

V:\2501\TTG\DESSIN\STRUCTURE\DESSINS DE TRAVAUX\OA-32-116.13.DWG

2018/04/12

TPSGC-PWGSC A0 (1189x841)

0 10 20mm 40 60 80 100 120 140 160 180 200mm